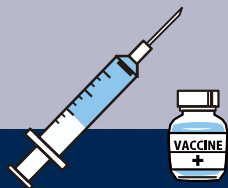


Уведомление о вакцинации от коронавируса нового типа



Процесс вакцинации

1 Проверьте, когда вы сможете пройти вакцинацию

Вакцину от коронавируса нового типа последовательно получают сначала **медицинские работники, затем пожилые люди, затем лица с сопутствующими заболеваниями, после этого все остальные**. Проверьте порядок вакцинации и дождитесь своей очереди.

*Дождитесь объявления от правительства. Вы также можете посетить вебсайт Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения или консультационный пункт в своем муниципалитете.

*Информация на обратной стороне касается пожилых людей и людей с сопутствующими заболеваниями.

*Несмотря на то что, возможно, Вам придется немного подождать, мы позаботимся о том, чтобы все желающие смогли получить вакцину в свое время, поэтому наберитесь терпения и ожидайте.

2 Найдите медицинское учреждение или пункт вакцинации

Информацию о медицинских учреждениях или пунктах вакцинации, где возможно получить вакцину, Вы можете найти в информационных материалах муниципалитета своего населенного пункта, либо в Интернете.

Дополнительную информацию Вы можете найти на **вебсайте с общей информацией о вакцине от коронавируса** справа.

Адрес вебсайта с информацией о вакцине от коронавируса: <https://v-sys.mhlw.go.jp>

*Если Вы не можете найти медицинское учреждение или место вакцинации, Вы можете связаться с местным муниципалитетом.

*Вакцина должна вводиться в населенном пункте, в котором Вы зарегистрировали место своего проживания, за исключением случаев госпитализации или пребывания в специальном учреждении.

Информация о вакцинах, вводимых за пределами зарегистрированного адреса Вашего проживания, указана на обратной стороне.



Двумерный штрихкод вакцины от коронавируса

*Записаться на приём на вакцинацию непосредственно на сайте вакцины от коронавируса невозможно.

3 Запишитесь на прием и получите вакцину

Свяжитесь с медицинским учреждением или муниципалитетом, в котором желаете пройти вакцинацию.

Назначенные медицинские учреждения в Вашем регионе

Записаться на прием непосредственно в медицинское учреждение (по телефону, интернету и т. д.)

Места вакцинации в муниципалитетах

Колл-центр:



Что взять с собой?

- Купон (прилагается к настоящему уведомлению)
- Документы, удостоверяющие личность (водительское удостоверение, карточка медицинского страхования и т. д.)



*Измерьте температуру своего тела дома перед вакцинацией. Воздержитесь от вакцинации и обратитесь в муниципалитет или медицинское учреждение, в котором Вы записались на прием, если у Вас присутствуют явные симптомы лихорадки или если Вы плохо себя чувствуете.

*Наденьте одежду, которая облегчает доступ к Вашим плечам.

*Чтобы вакцина полностью подействовала, необходимо получить две дозы одного и того же типа вакцины с заданным интервалом. После первой дозы проверьте, когда Вы должны пройти следующий этап вакцинации.

*Прилагаемый купон разделён на две части: купон для прививки и купон подтверждения вакцинации. Приносите эту форму с собой каждый раз и не вырезайте купоны.

© Начало вакцинации пожилых людей

Сначала вакцинировать планируют тех, кто достиг 65 лет или более на момент 2021-2022 финансового года (лица, родившиеся до 1 апреля 1957 года). При этом вакцинация таких лиц может быть дополнительно разделена по отдельным периодам.

© Кто считается лицом, имеющим сопутствующее заболевание?

Вакцинация людей с сопутствующими заболеваниями пройдет после вакцинации пожилых людей. Люди с сопутствующими заболеваниями - те, кто соответствует любому из следующих критериев (по состоянию на 18 марта 2021 года).

1. Люди со следующими заболеваниями или состояниями, получающие помощь амбулаторно или в стационаре
 1. Хронические респираторные заболевания
 2. Хронические заболевания сердца (включая гипертонию)
 3. Хронические заболевания почек
 4. Хронические заболевания печени (за исключением жировой инфильтрации печени и хронического гепатита)
 5. Диабет, с применением инсулина и пероральных средств для лечения или диабет, связанный с другими заболеваниями
 6. Заболевания крови (за исключением железодефицитной анемии)
 7. Заболевания, нарушающие функционирование иммунной системы (в том числе злокачественные опухоли, в связи с которыми лицо проходит лечение)
 8. Лечение, снижающее функцию иммунной системы, в том числе при применении стероидов
 9. Неврологические и нервно-мышечные заболевания, связанные с иммунными нарушениями
 10. Снижение функций организма вследствие неврологических или нервно-мышечных заболеваний (включая нарушения дыхания)
 11. Хромосомная аномалия
 12. Тяжелые психические и физические нарушения (лицо с тяжелыми физическими и интеллектуальными нарушениями)
 13. Синдром апноэ во сне
 14. Тяжелые психические расстройства (лица, госпитализированные для лечения психического расстройства, имеющие свидетельство о психической инвалидности или свидетельство о реабилитации, или с расстройствами, которые подпадают под категорию «тяжелых и длительных» при лечении, направленном на достижение самостоятельности (амбулаторном лечении в психиатрической больнице))
2. Лица с ожирением, соответствующие критериям (Индекс массы тела (ИМТ) - 30 и выше)
ИМТ = масса тела (кг) ÷ рост (м) ÷ рост (м)
*Ориентир по ИМТ - 30: рост - 170 см, вес - 87 кг; рост - 160 см, вес - 77 кг

Одновременно пройдет вакцинация сотрудников учреждений, занимающихся уходом за пожилыми людьми.

© Вакцинация в местах, отличных от мест регистрации в соответствии с картой резидента (мест жительства)

• Если Вы вакцинируетесь в медицинском учреждении или учреждении, в которое Вы были госпитализированы, проконсультируйтесь с данным медицинским учреждением.

• Если Вы вакцинируетесь в медицинском учреждении, в котором лечитесь от сопутствующего заболевания, проконсультируйтесь с данным медицинским учреждением.

• Если Ваше место жительства отличается от Вашего адреса, Вы можете получить вакцину в том районе, в котором Вы на самом деле живете.

Проверьте вебсайт о вакцине от коронавируса или обратитесь в консультационный пункт муниципалитета, в котором Вы на самом деле живете.

© Для проведения процедуры вакцинации требуется Ваше согласие

Если Вы в настоящее время проходите лечение от какого-либо заболевания, или у Вас есть опасения по поводу состояния Вашего здоровья, проконсультируйтесь со своим участковым врачом, прежде чем принимать решение о том, стоит ли вакцинироваться.

Дополнительную информацию об эффективности и безопасности коронавирусной вакцины Вы найдете на странице "Новые вакцины от коронавируса" на официальном сайте Кабинета министров Японии.

Новые вакцины от коронавируса сайт Кабинета министров Японии

Поиск



Если Вы не можете просмотреть вебсайт, обратитесь в Ваш муниципалитет.